

## ANNEX

## CONCESSIÓ DE CRÈDITS EXTRAORDINARIS

## Servei 05: Direcció General d'Obres Hidràuliques i Qualitat de l'Aigua

Aplicació	Denominació	Import — Pessetes
Article 60.	<i>Programa 441.A «Infraestructura urbana de sanejament i qualitat de l'aigua»</i> Inversió nova en infraestructura i béns destinats a l'ús general:	
Concepte 604.	Obligacions dels exercicis de 1997 i 1998 .....	125.400.000
Article 60.	<i>Programa 512.A «Gestió i infraestructura de recursos hidràulics»</i> Inversió nova en infraestructura i béns destinats a l'ús general:	
Concepte 604.	Obligacions dels exercicis de 1997 i 1998 .....	858.100.000
Article 61.	Inversió de reposició en infraestructura i béns destinats a l'ús general:	
Concepte 614.	Obligacions dels exercicis de 1997 i 1998 .....	5.906.100.000
Article 62.	Inversió nova associada al funcionament operatiu dels serveis:	
Concepte 624.	Obligacions dels exercicis de 1997 i 1998 .....	57.100.000
Total crèdits extraordinaris .....		6.946.700.000

cessos...», ha de dir: «... canvi significatiu en els processos...».

A la pàgina 986, segona columna, article 9, apartat 11, primera línia, on diu: «... en l'apartat 8 i 9...», ha de dir: «... en els apartats 9 i 10...».

En el títol de la pàgina 991, segona columna, on diu: «Annex», ha de dir: «Annex I». A la pàgina 992, primera columna, part 1, substàncies perilloses, a la línia 22, on diu: «... inflamables (inclosos GPL) i gas natural», ha de dir: «... inflamables (inclosos GPL) i gas natural». I a la línia 51, on diu: «... 4-nitrofenil 1,3-Propanosulfona», ha de dir: «... 4-nitrodifenil, 1,3-Propanosulfona».

A la pàgina 992, segona columna del quadre de factors d'equivalència tòxica, línies tercera i cinquena, i a la segona columna del mateix quadre, línies quarta, sisena i vuitena, on figura: «{», ha de figurar: «}».

A la pàgina 992, segona columna, al peu de la taula de factors d'equivalència tòxica on diu: «P=penta», ha de dir: «Pe=penta».

A la pàgina 993, primera columna, annex I, part 2, categoria 9, on diu: «... amb les següents fases de risc», ha de dir: «... amb les següents frases de risc». I en la categoria 10, on diu: «Qualsevol classificació diferent en combinació amb», ha de dir: «Qualsevol classificació diferent de les anteriors en combinació amb».

A la pàgina 993, segona columna, annex I, part 2, nota 4, explicació de la regla sumatòria, on diu: «qx= la quantitat de substància...», ha de dir: «qx= la quantitat de substància...».

A la pàgina 995, segona columna, annex VI, apartat 3, on diu: «b)», ha de dir: «1r». On diu: «c)», ha de dir: «2n». On diu: «d)», ha de dir: «b)». I on diu: «e)», ha de dir: «c)».

A la pàgina 995, segona columna, annex VI, apartat 5, primera línia, on diu: «Dades transfrontereres», ha de dir: «Danys transfrontereres». I a la línia tercera, on diu: «... Estat membre de què es tracti», ha de dir: «... Estat espanyol».

## MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

**21482** REIAL DECRET 1643/1999, de 22 d'octubre, pel qual es regula el procediment per a la tramitació de les sol·licituds d'inscripció en el Registre comunitari de les denominacions d'origen protegides i de les indicacions geogràfiques protegides. («BOE» 265, de 5-11-1999.)

La normativa espanyola vigent sobre denominacions d'origen està recollida fonamentalment en el títol III de la Llei 25/1970, de 2 de desembre, de l'Estatut de la vinya, del vi i dels alcoholos, el qual va ampliar successivament de l'àmbit d'aplicació inicial al sector vitivinícola a altres productes del sector agroalimentari, en virtut de la disposició addicional cinquena.

Actualment, la normativa comunitària està constituïda pel Reglament (CEE) 2081/92, del Consell, de 14 de juliol, relatiu a la protecció de les indicacions geogràfiques i de les denominacions d'origen dels productes agrícoles i alimentaris, i pel Reglament (CE) 535/97, del Consell, de 17 de març, pel qual es modifica el Reglament (CEE) 2081/92, sobre l'aplicació del qual en el dret intern cal establir algunes precisions, especialment pel que fa a la tramitació de les sol·licituds de registre de les denominacions d'origen i indicacions geogràfi-

## MINISTERI DE LA PRESIDÈNCIA

**21407** CORRECCIÓ d'errades del Reial decret 1254/1999, de 16 de juliol, pel qual s'aproven mesures de control dels riscos inherents als accidents greus en què intervenen substàncies perilloses. («BOE» 264, de 4-11-1999.)

Havent observat errades en el text del Reial decret 1254/1999, de 16 de juliol, pel qual s'aproven mesures de control dels riscos inherents als accidents greus en què intervenen substàncies perilloses, publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 172, de 20 de juliol de 1999, i en el suplement número 12 en llengua catalana, de 19 d'agost de 1999, es procedeix a fer-ne les rectificacions oportunes referides a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 983, segona columna, paràgraf tercer, segona línia, on diu: «... la Llei 21/1992, de 23 de juliol,...», ha de dir: «... la Llei 21/1992, de 16 de juliol...».

A la pàgina 985, primera columna, article 6, apartat 3, paràgraf b), primera línia, on diu: «... canvi en els pro-

ques. En concret, aquest Reial decret té com a objecte regular el procediment de tramitació de les sol·licituds de registre de les denominacions d'origen i de les indicacions geogràfiques i la seva transmissió a la Comissió Europea.

D'altra banda, cal adaptar als reglaments comunitaris esmentats el sistema que fins ara s'aplica perquè l'Administració General de l'Estat ratifiqui els reglaments de denominacions d'origen i d'indicacions geogràfiques aprovats per les comunitats autònomes. Aquest Reial decret regula la col·laboració entre administracions públiques i les relacions amb la Unió Europea en aquesta matèria. Els preceptes que regulen aquests aspectes han de tenir caràcter bàsic, ja que modifiquen un sistema en què, segons el Tribunal Constitucional, es concreta la col·laboració esmentada entre l'Estat i les comunitats autònomes amb competències exclusives en aquesta matèria. Per les mateixes raons, aquest Reial decret també regula amb caràcter bàsic el procediment per exercir la protecció nacional transitòria que preveu l'article 5.5 del Reglament (CEE) 2081/92.

Aquest Reial decret ha estat consultat en fase de projecte amb les comunitats autònomes, i es promulga a l'empara de la competència estatal en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica a què es refereix l'article 149.1.13a de la Constitució.

Per tot això, a proposta del ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació, amb l'aprovació prèvia del ministre d'Administracions Públiques, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 22 d'octubre de 1999,

#### DISPOSO:

##### Article 1. Àmbit d'aplicació.

Aquest Reial decret és aplicable a les denominacions d'origen protegides i a les indicacions geogràfiques protegides (en endavant, denominacions), sigui quin sigui el seu àmbit territorial, llevat de l'article 3, que és aplicable exclusivament a les denominacions l'àmbit territorial de les quals s'estengui a més d'una comunitat autònoma.

##### Article 2. Sol·licitants.

1. Els productors o els transformadors d'un producte agrícola o alimentari, o les seves agrupacions i, en casos excepcionals, una persona física o jurídica, d'acord amb el que estableix el Reglament (CEE) 2037/93, que sol·licitin la inscripció d'una denominació en el «Registre de denominacions d'origen protegides i d'indicacions geogràfiques protegides» a què es refereix l'apartat 3 de l'article 6 del Reglament (CEE) 2081/92, l'han de presentar davant l'òrgan competent de la comunitat autònoma o del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, segons que l'àmbit territorial de la denominació se circumscriu a una sola comunitat o a més d'una.

2. Els sol·licitants han d'acreditar la vinculació professional, econòmica i territorial amb els productes per als quals se sol·licita la inscripció, per la seva condició de productors o transformadors que exerceixin l'activitat en l'àrea geogràfica relacionada amb la denominació.

##### Article 3. Documentació annexa a la sol·licitud.

A la sol·licitud, s'hi ha d'adjuntar la documentació següent:

1. Un estudi justificatiu de la sol·licitud de registre, que ha de contenir almenys els apartats següents:

a) Respecte del nom:

1r Acreditació de l'ús i la notorietat del nom geogràfic en la comercialització del producte.

2n Justificació que el nom geogràfic és suficientment precís i està relacionat amb la zona geogràfica delimitada.

3r Certificació del Registre Mercantil Central i de l'Oficina Espanyola de Patents i Marques de l'existència o no existència de marques registrades relacionades amb el nom de la denominació d'origen o la indicació geogràfica.

b) Respecte dels productes:

1r Descripció de la zona geogràfica tradicional de producció i elaboració del producte que es pretén protegir, amb una incidència especial en els factors naturals i humans.

2n Indicació de les varietats, les espècies o les races i de les tècniques de conreu o cria tradicionals.

3r Característiques, condicions i mètodes de producció o transformació dels productes.

4t Descripció dels productes, expressant les característiques fisicoquímiques i organolèptiques que, en funció dels punts anteriors, estableixin una diferenciació qualitativa en relació amb els de la seva mateixa naturalesa.

5è Formes de presentació i comercialització, així com principals mercats o altres elements o dades socioeconòmiques que justifiquin la notorietat dels productes.

2. Plec de condicions, que ha de contenir els elements que especifica l'article 4 del Reglament (CEE) 2081/92.

3. Projecte del reglament de la denominació.

##### Article 4. Transmissió de les sol·licituds a la Comissió Europea.

1. Les comunitats autònomes, un cop fetes les comprovacions que preveu l'article 5.5 del Reglament (CEE) 2081/92, han de remetre les sol·licituds d'inscripció en el registre comunitari al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, perquè les transmeti a la Comissió Europea per la via que correspongui. La realització d'aquesta transmissió s'ha de comunicar immediatament a la comunitat autònoma competent.

Quan el Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació adverteixi la falta o la insuficiència d'algun document o requisit necessari en la sol·licitud, ho ha de comunicar a l'òrgan competent de la comunitat autònoma, en compliment del deure de col·laboració entre administracions públiques.

2. Correspon al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, en coordinació amb les comunitats autònomes afectades, efectuar les comprovacions esmentades a l'apartat 1 d'aquest article, de les sol·licituds d'inscripció de denominacions l'àmbit territorial de les quals inclogui el territori de més d'una comunitat autònoma, per transmetre-les posteriorment a la Comissió Europea.

##### Article 5. Protecció nacional transitòria.

Una cop s'hagi transmès la sol·licitud de registre a la Comissió Europea, es pot concedir una protecció nacional transitòria, segons el que preveu l'article 5.5 del Reglament (CEE) 2081/92, mitjançant l'aprovació i la publicació del reglament de la denominació. A aquest efecte, el Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació ha de ratificar el reglament esmentat, sempre que la protecció atorgada s'ajusti a l'ordenament jurídic vigent.

##### Disposició addicional única. Caràcter bàsic.

Aquest Reial decret es promulga a l'empara del que preveu l'article 149.1.13a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva sobre bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica.

Disposició final primera. *Facultat de desplegament i aplicació.*

Es faculta el ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació per dictar, en l'àmbit de la seva competència, les mesures que calgui per al desplegament i el compliment d'aquest Reial decret.

Disposició final segona. *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 22 d'octubre de 1999.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Agricultura,  
Pesca i Alimentació,  
JESÚS POSADA MORENO

**21483** REIAL DECRET 1644/1999, de 22 d'octubre, sobre el control de l'organisme nociu denominat *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. («BOE» 265, de 5-11-1999.)

L'organisme nociu *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al., conegut anteriorment per *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, és causa de les malalties de la «podridura bruna» en els tubercles de patata i de la «mustiguesa bacteriana» a les plantes de patata, tomàquet i altres espècies de solanàcies, i representa una amenaça greu per a les produccions d'aquests cultius.

Atès que en els últims anys hi han hagut brots d'aquestes malalties en algunes parts de la Comunitat Europea i que encara hi subsisteixen alguns focus d'infecció aïllats, i en particular respecte a Espanya se n'han produït algunes intercepcions a Castella i Lleó i Galícia, i que aquest bacteri és present amb una distribució localitzada a l'illa de La Palma a les Canàries; considerant la importància econòmica d'aquests productes vegetals; i tenint en compte que el coneixement actual de la biologia i l'epidemiologia de *Ralstonia solanacearum* en les condicions europees és incomplet i que es pot preveure la necessitat de revisar en el futur les mesures i els procediments d'anàlisi establerts aquí, cal adoptar les mesures mínimes necessàries que preveu la Directiva 98/57/CE del Consell, de 20 de juliol de 1998, sobre el control de *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. mitjançant el programa corresponent d'eradicació i control, sens perjudici que s'adoptin les mesures addicionals més estrictes que siguin necessàries.

En conseqüència, mitjançant aquest Reial decret, s'incorpora a l'ordenament intern la Directiva 98/57/CE, del Consell, de 20 de juliol, d'acord amb les competències que atribueix a l'Estat amb caràcter exclusiu l'article 149.1.13a de la Constitució espanyola en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica.

En l'elaboració d'aquesta disposició han estat consultades les comunitats autònomes i els sectors afectats.

En virtut d'això, a proposta del ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació, amb l'informe previ del ministre d'Administracions Públiques, d'acord amb el Consell d'Estat, i amb la deliberació prèvia en el Consell de Ministres del dia 22 d'octubre de 1999,

DISPOSO:

Article 1. *Objecte.*

Aquesta disposició estableix el programa d'eradicació i control de l'organisme *Ralstonia solanacearum* (Smith)

Yabuuchi et al., anteriorment denominat *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith (denominat d'ara endavant «l'organisme») d'acord amb l'article 12 del Reial decret 1190/1998, de 12 de juny, pel qual es regulen els programes nacionals d'eradicació o control d'organismes nocius dels vegetals que encara no estan establerts en el territori nacional, amb la finalitat que, pel que fa a les plantes hoste de l'organisme indicades en la secció I de l'annex I d'aquest Reial decret (denominades d'ara endavant «el material vegetal indicat»), s'adoptin les mesures necessàries per:

- a) localitzar l'organisme i determinar-ne la distribució;
- b) impedir-ne l'aparició i la propagació; i
- c) en cas que aparegui, evitar-ne la propagació i controlar-lo amb vista a la seva eradicació.

2. Es declaren d'utilitat pública les mesures que preveu aquest Reial decret, de conformitat amb el que estableix el Reial decret 1190/1998.

Article 2. *Àmbit d'aplicació i vigència del programa.*

1. El programa que s'aprova i les mesures que en dimanen són aplicables en tot el territori nacional.

2. Mentre la Comissió de les Comunitats Europees no es pronuncii sobre això, la durada del programa es preveu il·limitada. En tot moment, i com a conseqüència de la situació de la malaltia, el Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació pot introduir les modificacions que consideri necessàries o determinar-ne la conclusió.

Article 3. *Exàmens oficials.*

1. Els organismes oficials responsables de cada comunitat autònoma, als quals fa referència l'article 11.2 b) del Reial decret 2071/1993, de 26 de novembre, relatiu a les mesures de protecció contra la introducció i la difusió, en el territori nacional i de la Comunitat Europea, d'organismes nocius per als vegetals o els productes vegetals; així com per a l'exportació i el tràfic cap a països tercers i l'òrgan competent de la Comunitat Autònoma de les Canàries, han de portar a terme anualment exàmens oficials sistemàtics per detectar la possible presència de l'organisme en el material vegetal indicat originari del seu territori.

Amb l'objecte de determinar altres possibles fonts de contaminació existents per al cultiu del material vegetal indicat, els organismes oficials responsables de cada comunitat autònoma han de portar a terme una avaluació de risc i, llevat que no s'hagi detectat cap risc de propagació durant l'esmentada avaluació, han d'efectuar, en les zones productores d'aquest material, exàmens oficials orientats específicament a la detecció de l'organisme en plantes diferents d'aquell material, incloses les solanàcies silvestres hoste, així com en les aigües de superfície que s'utilitzin per regar aquest material i en els residus líquids abocats per les instal·lacions industrials de transformació o d'embalatge en què es manipuli el material indicat i que s'utilitzin per regar el material vegetal indicat. L'extensió d'aquests exàmens orientats es determina en funció del risc observat.

Els organismes oficials responsables de cada comunitat autònoma també poden fer exàmens oficials destinats a la detecció de l'organisme en altres materials, com el medi de cultiu, el sòl i els residus sòlids procedents de les instal·lacions industrials de transformació o d'embalatge.

2. Els exàmens oficials que preveu l'apartat 1 de l'article 3 s'han d'efectuar:

- a) en el cas del material vegetal indicat, d'acord amb les normes que estableix el punt 1 de la secció II de l'annex I d'aquest Reial decret; i,